

14 ta' Lulju, 1994

Imħallef:-

Onor. Franco Depasquale B.A., LL.D.

C

versus

D

Żwieġ - Artikoli 19(1)(a) u 19(1)(f) tal-Kap. 255

Il-gravidanza prematura u inaspettata tat-tfajla ma tfissirx illi wahidha hija bizznejjed biex iż-zwieġ jitqies li kien null minħabba vizzju fil-kunsens.

Biex il-kunsens jiġi kkunsidrat bhala affett minn vjolenza morali, jridu jirrizultaw atti estranji għall-kontendenti.

Il-kunsens tal-konvenuti kien jeskludi wieħed mill-elementi l-aktar

essenzjali tal-hajja mizzewga waqt li l-kunsens kien ivvizzjat minħabba pressjoni fuqu.

Il-Qorti:-

Rat l-att taċ-ċitazzjoni li bih l-attur premessi ddikjarazzjonijiet neċċesarji u mogħtija l-provvedimenti opportuni;

Premess illi l-kontendenti dahlu fċeremonja taż-żwieġ fis-7 ta' Jannar, 1989 fil-Paroċċa tal-Kalkara;

Premess illi l-kunsens tal-partijiet fil-mument taż-żwieġ kien ivvizzjat il-ghaliex il-partijiet kienu gew sfurzati li jiżżewgu peress li l-konvenuta kienet ħarget tqila;

Premess illi l-kunsens tal-konvenuta kien ivvizzjat ghaliex ma tatx il-kunsens tagħha *ad esclusionem* ta' rgiel oħra u fil-fatt sa fiti granet wara kellha relazzjonijiet ma rgiel oħra;

Premess illi *di più* il-konvenuta tbat minn anomalija psikoġika u għalhekk ma setgħetx tifhem l-import taż-żwieġ, jingħad li l-istess konvenuta għandha l-vizzju tad-drogi u mohha biss biex tigri barra ma' rgiel ta' morali baxxi u fil-fatt imliet tpingijsa;

Premess li l-konvenuta kellha biss 16-il sena fil-mument taż-żwieġ u għalhekk kienet immatura u ma kenitx kapaci tassumi l-obbligli matrimonjali;

Premess illi għalhekk iż-żwieġ huwa null;

Talab li din il-Qorti:

1. tiddeċidi din il-kawża billi tiddikjara ż-żwieġ iċċelebrat fis-7 ta' Jannar, 1989 bejn il-kontendenti huwa null u bla effett;

Ikkunsidrat:

Illi mir-riżultanzi proċesswali jidher illi l-kontendenti kienu joħorgu flimkien meta kellhom l-età tenera ta' tmintax-il sena l-attur, u ħmistax-il sena l-konvenuta, u li l-attur ghalkemm fit tas-snin ikbar mill-konvenuta, ma tantx kellu esperjenza tal-hajja mat-tfajjliet u lanqas dik sesswali; il-konvenuta min-naħha tagħha, ghalkemm kienet izghar minnu kellha digħà esperjenzi sesswali intimi ma' r'giel u l-attur jiispjega kif anke fl-ewwel inkontri intimi tagħhom kienet hi li kienet tispjegħalu dak li kellu jsir; wara li kienu ilhom flimkien fit-xhur il-konvenuta ġarget incinta u huma żżeġu meta hija kellha madwar sitta, seba' xħur tqala;

Illi din hija waħda minn dawk il-kawži illi l-premessa prinċipali hi bbażata fuq il-fatt li t-tfajla tkun ġarget incinta mingħajr preparazzjoni, u li l-kunsens tagħhom kien difettuż peress li kien hemm vjolenza morali użata fuqhom;

Illi l-Qorti ma tarax li hemm l-ebda dubbju li kieku l-konvenuta ma kienitx ġarġet tqila, l-kontendenti ma kinux ser jiżżeġu jew almenu certament ma kinux ser jiżżeġu f'dak iż-żmien, meta kienu għadhom ta' età hekk tenera. Kif qal l-abбли Relatur, ghall-kontendenti: "l-ideja taż-żwieġ mhux talli kienet remota, talli lanqas biss kienet għiet konċepita.";

Illi huwa risaput li gravidanza prematura u inaspettata tat-tfajla ma tfissirx illi waħedha hi bizzejjed biex iż-żwieġ jitqies li kien null minħabba vizzju fil-kunsens; tali sitwazzjoni ma għandhiex tigi eżaminata biss oggettivament, imma l-Qorti

għandha teżamina ċ-ċirkostanzi kollha li kienu ježistu madwar il-kontendenti biex b'hekk tkun tista' tasal għal valutazzjoni ahjar ta' dak li kellhom f'rashom l-gharajjes;

Illi kif qal l-imsemmi relatur “l-eżami għandu jkun wieħed soġġetiv.” Għandhom jiġu eżaminati ċ-ċirkostanzi kollha partikolarmen l-età tal-partijiet, kemm kien ilhom johorgu flimkien, kinux għamlu pjanijet għaż-żwieġ, minfejn huma, l-ambjent familiali u soċċali tagħhom, etc. Veru jekk dawn il-fatturi wieħed johodhom separtament, x'aktarx li ma jkunux suffiċjenti biex iwasslu ghall-konvinċiment rikjest dwar il-mankanza fil-kunsens, però jekk dawn il-fatturi u ċirkostanzi jittieħdu flimkien, jistgħu jwaddbu dawl biz-żejjed biex wieħed ikun jista' jikkonkludi jekk parti jew oħra tkunx tat il-kunsens tagħha b'mod liberu jew minħabba vjolenza moralı, liema vjolenza ġġib ukoll difett fil-kunsens;

Illi jrid jiġi ukoll rilevat li biex il-kunsens jiġi kkunsidrat bhala affett minn vjolenza moralı, jridu jirriżultaw atti esterni ġejjin minn fatturi estranji għall-kontendenti;

Illi għalhekk f'dan il-każ is-semplicei fatt li l-konvenuta kienet harget tqila ma kienx suffiċjenti, però l-Qorti għandha teżamina jekk din l-allegata forza kienitx riżultat tal-fatturi estranji;

Illi ghalkemm omm il-konvenuta ppreżentat affidavit fejn insistiet illi hija ma ppruvatx tisforza lill-attur biex jiżżewwieg, dan ma jidherx wiśq konvinċenti anke fid-dawl tal-fatt illi l-istess xhud ma tresqitx biex tispjega *viva voce* episodju tant importanti, l-aktar fid-dawl ta' l-istqarrirja čara ta' l-attur, li sa' mill-bidunett iddiċċi illi omm il-konvenuta kienet hedditu illi jittieħdu kontra tiegħu passi bil-pulizija peress illi t-tifla tagħha kienet taħbi l-età;

Illi ma hemmx dubbju li l-attur kien qed jibżा' illi jekk ma jiżżewiġx lill-konvenuta seta' jiġi mressaq quddiem il-Qorti Kriminali fuq abbuż ta' korruzzjoni ta' minorenni; is-sitwazzjoni problematika familjari tal-ġenituri tal-konvenuta certament tkun influwenzatu anke f'dan il-biżże'; inoltre irriżulta wkoll mill-mod ċar kif xehdu l-ġenituri ta' l-istess attur, illi forsi għax huma wkoll kienu mwerwrin mill-konsegwenzi, eżerċitaw fuqu pressjoni ċara u qawwija biex hu jasal li jiżżewweg, għalkemm kien għadu ta' età tenera;

Illi l-Qorti taqbel ukoll mal-Perit legali illi l-konvenuta meta żżewġet, għalkemm kienet taf x'qiegħda tagħmel ma dehritx li kienet qed tagħti l-kunsens meħtieg ghall-fedeltà u eskussività għal żewġ elementi essenzjali għal dan il-kuntratt; iż-żwieg għaliha ma fisser assolutament xejn u ma kien fih ebda forma ta' rabta' ;

Illi għalkemm ma hemmx provi li l-konvenuta kienet tmur ma' rgiel anke dik il-ħabta tat-tieġ, però konsiderando l-esperjenza li hi digħi kellha precedentement, u anke mill-mod tassew legger li hija kienet tikkoabita ma' Z u mal-mod kif kienet iġġib ruħha ma' l-irġiel, anke fil-presenza ta' l-istess missier ta' l-attur, il-Qorti taqbel mal-konklużjoni peritali li l-kunsens tal-konvenuta kien difettuż peress li kien jeskludi wieħed mill-elementi l-aktar essenzjali tal-ħajja mizżewġa;

Illi min-naha l-oħra ma jidhix li gie ppruvat sodisfaċentement li fil-mument taż-żwieg il-konvenuta kienet nieqsa mis-setgħat intelletwali jew ta' rieda b'mod illi dan innuqqas seta' jwaqqfa' l-validità tal-kunsens minnha mogħti;

Illi l-Qorti għal kull buon fini tadotta u tagħmel tagħha l-imsemmija relazzjoni u dan biex tevita ukoll ripetizzjonijiet inutli;

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddeċidi din il-kawża billi tilqa' t-talba attriči u tiddikjara null u bla effett iż-żwieġ kuntrattat bejn il-kontendenti fis-sebgha (7) ta' Jannar, 1989 u dan peress li l-kunsens ta' l-attur kien vizzjat a tenur ta' l-Artikolu 19(1)(a) ta' l-Att dwar iż-Żwieġ waqt li l-kunsens tal-konvenuta kien vizzjat minhabba nuqqas ikkontemplat fl-Artikolu 19(1)(f) ta' l-istess Att dwar iż-Żwieġ;

L-ispejjeż jithallsu bin-nofs bejn il-kontendenti.
